

CDIP/13/11

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 25 أبريل 2014

اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية

الدورة الثالثة عشرة

جنيف، من 19 إلى 23 مايو 2014

الاقتراح المعدل بشأن إضافة أنشطة جديدة ممكنة للويبو تتعلق بالانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفوذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية

من إعداد الأمانة

1. اعتمدت اللجنة المعنية بالتنمية والملكية الفكرية (اللجنة) "المشروع بشأن الملكية الفكرية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والهوة الرقمية والنفوذ إلى المعرفة"¹ باعتباره جزءاً من مساعي تنفيذ التوصيات 19 و 24 و 27 من جدول أعمال التنمية للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)². وقد اندرج تحت عنصر حق المؤلف في المشروع هدفان، هما تعييناً:
 - (أ) جمع المعلومات واستكشاف إمكانيات نظام حق المؤلف ومواطن المرونة فيه ومختلف النماذج لإدارة حق المؤلف من أجل تعزيز النفاذ إلى المعارف، مع التركيز بصورة خاصة على المجالات الثلاثة التالية: التعليم والبحث، وممارسات تطوير البرمجيات بما فيها البرمجيات المجانية ومفتوحة المصدر، ومعلومات القطاع العام.
 - (ب) وإجراء تقييم متعدد التخصصات للفرص المتاحة أمام الويبو وفي ظل اختصاصاتها بغية الإقبال على أنشطة جديدة ترمي إلى مساعدة الدول الأعضاء على تحقيق أهدافها الإنمائية من خلال تعزيز النفاذ إلى المعارف.
2. وفي سبيل تحقيق الهدف الأول، أصدرت أمانة الويبو تكليفاً بإجراء دراسة بشأن "الانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفاذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية" (ويشار إليها فيما يلي باسم "الدراسة بشأن حق المؤلف والنفوذ") تغطي المجالات

¹ متاح في وثيقة الويبو CDIP/4/5 Rev.

² هذه التوصيات هي: التوصية 19 (الفئة باء): الشروع في مناقشات حول كيفية العمل، ضمن اختصاص الويبو، على المضي في تسهيل نفاذ البلدان النامية والبلدان الأقل نمواً إلى المعرفة والتكنولوجيا للنهوض بالنشاط الإبداعي والابتكاري وتعزيز تلك الأنشطة المنجزة في إطار الويبو؛ والتوصية 24 (الفئة جيم): مطالبة الويبو، في إطار ولايتها، بتوسيع نطاق نشاطها الموجه لردم الهوة الرقمية تماشياً مع مقررات مؤتمر القمة العالمي بشأن مجتمع المعلومات مع مراعاة أهمية صندوق التضامن الرقمي؛ والتوصية 27 (الفئة جيم): تسهيل الجوانب المتصلة بالملكية الفكرية من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تحقيقاً للنمو والتنمية بضمان إمكانية إجراء نقاشات في إطار هيئة مناسبة من هيئات الويبو، والتركيز على أهمية الجوانب المتصلة بالملكية الفكرية من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ودورها في التنمية الاقتصادية والثقافية وإيلاء انتباه خاص لمساعدة الدول الأعضاء على تشخيص الاستراتيجيات العملية المرتبطة بالملكية الفكرية للانتفاع بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في سبيل تميمها الاقتصادية والاجتماعية والثقافية.

الثلاثة المذكورة آنفاً (التعليم والبحث، والبرمجيات، ومعلومات القطاع العام)³. ونوقشت الدراسة في الدورة العاشرة للجنة، والتي عقدت في شهر نوفمبر 2012، حيث اتفقت⁴ الدول الأعضاء على ما يلي:

"... ترتب الأمانة، مع مراعاة التوجيهات المقدمة من الدول الأعضاء، لإعداد تقييم لجدوى انخراط الويبو، في إطار ولايتها، في أنشطة جديدة من شأنها مساعدة الدول الأعضاء على تحقيق أهدافها الإنمائية على أن يقدم إلى اللجنة في دورتها التالية".

3. وعُرضت الوثيقة "تقييم جدوى بشأن إضافة أنشطة جديدة ممكنة للويبو تتعلق بالانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفوذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية" (CDIP/11/6) أثناء الدورة الحادية عشرة للجنة، التي عقدت في مايو 2013. وتضمنت الوثيقة، التي أعدها خبير استشاري خارجي، قائمة بالأنشطة الملائمة المحتملة التي يمكن أن تضطلع بها الويبو في كل من المجالات الثلاثة المحددة سلفاً. وقد نوقشت الوثيقة واتفقت⁵ الدول الأعضاء على ما يلي:

"ناقشت اللجنة تقييم الجدوى بشأن إضافة أنشطة جديدة ممكنة للويبو تتعلق بالانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفوذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية (الوثيقة CDIP/11/6). وأبدت بعض الوفود دعمها للاقتراحات المقدمة في الوثيقة وأدلت بعدد من التعليقات والمقترحات. وتمست وفود أخرى من الأمانة إعداد خطة تنفيذية أكثر تفصيلاً تشمل معلومات عن الآثار المترتبة على الموارد المالية والبشرية كي تنظر فيها اللجنة في دورتها القادمة".

4. ونظرت اللجنة، في دورتها الثانية عشرة المعقودة في نوفمبر 2013، في اقتراح التنفيذ بشأن إضافة أنشطة جديدة ممكنة للويبو تتعلق بالانتفاع بحق المؤلف للنهوض بالنفوذ إلى المعلومات والمواد الإبداعية (CDIP/12/9)، الذي يحتوي على خطة تنفيذية بخصوص الأنشطة الستة المقترحة في الوثيقة CDIP/11/6. وعقب تبادل لوجهات النظر، طُلب من الأمانة "مراجعة الوثيقة لتوضيح الاقتراح وتقديمه إلى اللجنة في دورتها القادمة".⁶

5. وبناء على ذلك تتضمن هذه الوثيقة ومرفقاتها نسخة مراجعة للخطة التنفيذية تراعي التعليقات التي أبدتها الدول الأعضاء. وقد اقترحت عناوين جديدة للأنشطة 1 و2 و3 و5 بغرض بلورة محتوياتها بدقة أكبر. ومن المقترح أن يُنظر في كل نشاط مبيّن بالتفصيل في هذه الوثيقة على حدة.

6. إن اللجنة مدعوة للنظر في المعلومات الواردة في مرفقات هذه الوثيقة.

[تلي ذلك المرفقات]

3 انظر الوثيقة CDIP/9/INF/3.

4 انظر الفقرة 10(ز) من وثيقة ملخص الرئيس للدورة العاشرة للجنة.

5 انظر الفقرة 7(د) من وثيقة ملخص الرئيس للدورة الحادية عشرة للجنة.

6 انظر الفقرة 11 من وثيقة ملخص الرئيس للدورة الثانية عشرة للجنة.

الخطة التنفيذية للنشاط 1

مشروع رائد بشأن تقديم الدعم القانوني والتقني بغرض إنشاء قواعد بيانات لإتاحة موارد التعليم والبحث بصورة مفتوحة	عنوان النشاط/المبادرة
<p>يهدف هذا النشاط إلى تقديم معلومات تقنية وقانونية عن كيفية إتاحة موارد التعليم والبحث المتصلة بالملكية الفكرية بصورة مفتوحة. وسيتيح لليو يو والدول الأعضاء فيها وغيرهم من أصحاب المصالح فرصة للاستفادة من التجارب السابقة واكتساب خبرات في استراتيجيات النفاذ المفتوح ونهجه فيما يتعلق بموارد التعليم والبحث المتصلة بالملكية الفكرية.</p> <p>وفي سبيل تحقيق هذا الهدف، ستركز المرحلة الأولى من النشاط على اختيار الدول الأعضاء التي تلتزم وتبدي اهتماماً بالمشاركة في المشروع.</p> <p>وبعد تحديد البلدان، سيضطلع خبير استشاري خارجي بما يلي:</p> <p>(أ) دراسة وتحليل سياسات إدارة حق المؤلف القائمة في المؤسسات المحلية التي توفر موارد تعليم وبحث متعلقة بالملكية الفكرية؛</p> <p>(ب) وتحديد طبيعة ونوعية موارد التعليم والبحث المتعلقة بالملكية الفكرية التي تنتجها هذه المؤسسات وتلك التي يتم إنتاجها في دول أخرى وتستطيع هذه المؤسسات أن تنتفع بها وتوزعها مجاناً؛</p> <p>(ج) وتقييم الكيفية التي يمكن بها إتاحة موارد التعليم والبحث المحددة المتعلقة بالملكية الفكرية للجمهور في الدول الأعضاء المختارة؛</p> <p>(د) واقتراح استراتيجيات تنفيذ تتسم بكفاءة التكاليف.</p>	وصف مختصر للنشاط/المبادرة
الدول الأعضاء؛ والمنظمات الدولية؛ والمؤسسات التعليمية والبحثية؛ والمجتمع المدني.	المستفيدون المستهدفون
شعبة قانون حق المؤلف وشعبة البنية التحتية لحق المؤلف.	قطاعات الويبو الرئيسية المشاركة والصلات ببرامج الويبو:
يرتبط هذا النشاط/المبادرة بعدد من الأهداف الاستراتيجية لليو يو بما في ذلك: الهدف الثالث - تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية؛ والهدف الخامس - المصدر العالمي لمراجع المعلومات والدراسات المتعلقة بالملكية الفكرية.	الخطوات
"1" تحديد الدول الأعضاء المهمة واختيارها (ثلاث دول كحد أقصى)؛	
"2" وتحديد واختيار خبير استشاري خارجي أو أكثر؛	
"3" والتوصل إلى اتفاق بشأن الخدمات التعاقدية الفردية والاختصاصات؛	
"4" وتنفيذ التقييم؛	

<p>"5" وتحليل المدخلات التي يقدمها الخبير الاستشاري الخارجي؛ "6" وغير ذلك من الخطوات التي تتطلبها استراتيجية التنفيذ.</p>																											
<p>24 شهرا بدءا من تاريخ اختيار البلدان المستهدفة.</p>	<p>المدة الإجمالية</p>																										
<p>ملاحظة: لم يتم تخصيص أية موارد مالية أو بشرية لهذا النشاط في برنامج وميزانية الثنائية 2014-2015. ولذلك يجب تحديد موارد جديدة. وقد تم تقدير الميزانية حسب كل دولة عضو متطوعة على النحو المشار إليه فيما سبق. التكاليف غير المتعلقة بالموظفين:</p>	<p>الميزانية:</p>																										
<table border="1"> <tr> <td data-bbox="172 667 619 728"></td> <td data-bbox="619 667 1066 728">الأسفار والمنح</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 728 619 788">5 000 فرنك سويسري</td> <td data-bbox="619 728 1066 788">مهمات الموظفين</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 788 619 848">10 000 فرنك سويسري</td> <td data-bbox="619 788 1066 848">أسفار الغير</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 848 619 909"></td> <td data-bbox="619 848 1066 909">المنح</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 909 619 969"></td> <td data-bbox="619 909 1066 969">الخدمات التعاقدية</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 969 619 1030"></td> <td data-bbox="619 969 1066 1030">المؤتمرات</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 1030 619 1090"></td> <td data-bbox="619 1030 1066 1090">أتعاب الخبراء</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 1090 619 1151"></td> <td data-bbox="619 1090 1066 1151">النشر</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 1151 619 1211">42 000 فرنك سويسري</td> <td data-bbox="619 1151 1066 1211">تكاليف أخرى</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 1211 619 1272"></td> <td data-bbox="619 1211 1066 1272">الأجهزة والإمدادات</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 1272 619 1332"></td> <td data-bbox="619 1272 1066 1332">الأجهزة</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 1332 619 1393"></td> <td data-bbox="619 1332 1066 1393">الإمدادات والمواد</td> </tr> <tr> <td data-bbox="172 1393 619 1444">57 000 فرنك سويسري</td> <td data-bbox="619 1393 1066 1444">المجموع</td> </tr> </table>		الأسفار والمنح	5 000 فرنك سويسري	مهمات الموظفين	10 000 فرنك سويسري	أسفار الغير		المنح		الخدمات التعاقدية		المؤتمرات		أتعاب الخبراء		النشر	42 000 فرنك سويسري	تكاليف أخرى		الأجهزة والإمدادات		الأجهزة		الإمدادات والمواد	57 000 فرنك سويسري	المجموع	
	الأسفار والمنح																										
5 000 فرنك سويسري	مهمات الموظفين																										
10 000 فرنك سويسري	أسفار الغير																										
	المنح																										
	الخدمات التعاقدية																										
	المؤتمرات																										
	أتعاب الخبراء																										
	النشر																										
42 000 فرنك سويسري	تكاليف أخرى																										
	الأجهزة والإمدادات																										
	الأجهزة																										
	الإمدادات والمواد																										
57 000 فرنك سويسري	المجموع																										
<p>تكاليف الموظفين: ستتولى شعبة قانون حق المؤلف وشعبة البنية التحتية لحق المؤلف تنسيق الإجراءات اللازمة وتنفيذها. (مد-1/ف-5: 5%؛ ف-3/ف-2: 10%)</p>																											

[يلي ذلك المرفق الثاني]

الخطة التنفيذية للنشاط 2

إمكانية تطبيق الترخيص المفتوح على موارد التعليم والبحث التي تنتجها المنظمات الدولية	عنوان النشاط/المبادرة
<p>أدرك الكثير من المنظمات الدولية أهمية اغتنام الفرص الناشئة عن نمو تكنولوجيات المعلومات والاتصالات وتعمل على الوصول إلى قاعدة جماهيرية أوسع نطاقاً على الصعيد العالمي ولا سيما في البلدان النامية. وهي تنشئ بالفعل، وتجمع، كميات كبيرة من المعلومات وتحتفظ بها، وترمي إلى تفسير تهيئة محيط يعزز الأنشطة الإبداعية والابتكارية، والتحفيز على اكتساب المعرفة، وتمكين الجمهور، سواء من المهنيين أو غير المهنيين، من النفاذ بسهولة إلى البيانات والأبحاث التي تولها.</p> <p>وفي هذا السياق، تعمل الويبو و13 منظمة حكومية دولية أخرى في إطار فريق عامل منذ 2010 بغية تنسيق سياساتها الخاصة بالتراخيص لتوزيع موادها المحمية بموجب حق المؤلف. وتولت الويبو تنسيق المناقشة وقيادة مهمة الصياغة في الفريق العامل. وتم اتخاذ قرار بالسعي للتعاون مع منظمة المشاع الإبداعي من أجل إنشاء ترخيص للمشاع الإبداعي يلائم المنظمات الحكومية الدولية عن طريق اعتماد ترخيص مخصص جديد. وقد نوقش مشروع المكيف النهائي لترخيص المشاع الإبداعي الخاص بالمنظمات الحكومية الدولية وهو الآن جاهز للاستخدام.</p> <p>وفي حين شرعت بعض المنظمات الحكومية الدولية في استخدام ذلك الترخيص، لا تزال منظمات أخرى تنظر في الآثار التي قد تنجم عن تنفيذه.</p> <p>وتمثل الهدف من النشاط في تسهيل المساعدة بناء على الطلب في تنفيذ سياسات حق المؤلف الخاصة بالمنظمات الحكومية الدولية التي تقرر استخدام ترخيص المشاع الإبداعي الجديد الخاص بالمنظمات الحكومية الدولية. ويظل الفريق العامل الاستشاري، بناء على طلب المنظمات الحكومية الدولية المشاركة، على استعداد لمتابعة عملية التنفيذ وتوجيهها. وقد تقدم الويبو إلى منظمات حكومية دولية أخرى، بناء على طلبها، المساعدة اللازمة من خلال تزويدها بالمعلومات القانونية ومشاطرتها المعارف ذات الصلة. وقد تقوم الويبو، فضلاً عن ذلك، برصد التطورات المستقبلية للمشروع العام غير المكيف لترخيص المشاع الإبداعي. ولدى النظر في تلك التطورات قد يقتضي الأمر إجراء مراجعة ترخيص المشاع الإبداعي الخاص بالمنظمات الحكومية الدولية.</p>	<p>وصف مختصر للنشاط/المبادرة</p>
الدول الأعضاء؛ والمنظمات الدولية؛ والمؤسسات التعليمية والبحثية؛ والمجتمع المدني.	المستفيدون المستهدفون
<p>مكتب المستشار القانوني، وشعبة الاتصالات، وشعبة قانون حق المؤلف.</p> <p>ويرتبط هذا النشاط/المبادرة بعدد من الأهداف الاستراتيجية للويبو بما في ذلك: الهدف الثالث - تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية؛ والهدف السادس - التعاون الدولي على إذكاء الاحترام للملكية الفكرية؛ والهدف السابع - الملكية الفكرية وقضايا السياسات العامة العالمية.</p>	<p>قطاعات الويبو الرئيسية المشاركة والصلات ببرامج الويبو:</p>
<p>(أ) تحديد فئات المواد المحمية بموجب حق المؤلف الواجب توزيعها وفقاً لترخيص المشاع الإبداعي الخاص بالمنظمات الحكومية الدولية؛</p> <p>(ب) تحديد العناصر الأساسية لسياسة بشأن حق المؤلف ترمي إلى تنفيذ ترخيص المشاع الإبداعي الخاص بالمنظمات الحكومية الدولية؛</p> <p>(ج) إسداء المشورة، عند الطلب، للمنظمات الحكومية الدولية الأخرى حول خبرة</p>	الخطوات

<p>الويبو في تنفيذ سياستها الخاصة بحق المؤلف؛</p> <p>(د) مواصلة المناقشات وتبادل الخبرات وأفضل الممارسات بين المنظمات الحكومية الدولية المشاركة، بما في ذلك عن طريق عقد اجتماعات في أماكن محدّدة؛</p> <p>(هـ) إذكاء وعي أصحاب المصالح بشروط استخدام ترخيص المشاع الإبداعي الخاص بالمنظمات الحكومية الدولية وتبعاته؛</p> <p>(و) مواصلة التحوار مع منظمة المشاع الإبداعي والنظر في مراجعة ترخيص المشاع الإبداعي الخاص بالمنظمات الحكومية الدولية وفقاً للتحديثات التي قد يخضع لها في المستقبل المشروع العام غير المكثف لترخيص المشاع الإبداعي.</p>																											
24 شهرا	المدة الإجمالية																										
<p>ملاحظة: لم يتم تخصيص موارد مالية أو بشرية معينة لهذا النشاط في برنامج وميزانية الثنائية 2014-2015. ولذلك يجب تحديد موارد جديدة.</p> <p>التكاليف غير المتعلقة بالموظفين:</p>	الميزانية:																										
<table border="1"> <tr> <td data-bbox="188 801 635 857"></td> <td data-bbox="635 801 1098 857">الأسفار والمنح</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 857 635 913">14 000 فرنك سويسري</td> <td data-bbox="635 857 1098 913">مهمات الموظفين</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 913 635 969"></td> <td data-bbox="635 913 1098 969">أسفار الغير</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 969 635 1025"></td> <td data-bbox="635 969 1098 1025">المنح</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 1025 635 1081"></td> <td data-bbox="635 1025 1098 1081">الخدمات التعاقدية</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 1081 635 1137"></td> <td data-bbox="635 1081 1098 1137">المؤتمرات</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 1137 635 1193"></td> <td data-bbox="635 1137 1098 1193">أتعاب الخبراء</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 1193 635 1249"></td> <td data-bbox="635 1193 1098 1249">النشر</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 1249 635 1305">10 000 فرنك سويسري</td> <td data-bbox="635 1249 1098 1305">تكاليف أخرى</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 1305 635 1361"></td> <td data-bbox="635 1305 1098 1361">الأجهزة والإمدادات</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 1361 635 1417"></td> <td data-bbox="635 1361 1098 1417">الأجهزة</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 1417 635 1473"></td> <td data-bbox="635 1417 1098 1473">الإمدادات والمواد</td> </tr> <tr> <td data-bbox="188 1473 635 1529">24 000 فرنك سويسري</td> <td data-bbox="635 1473 1098 1529">المجموع</td> </tr> </table>		الأسفار والمنح	14 000 فرنك سويسري	مهمات الموظفين		أسفار الغير		المنح		الخدمات التعاقدية		المؤتمرات		أتعاب الخبراء		النشر	10 000 فرنك سويسري	تكاليف أخرى		الأجهزة والإمدادات		الأجهزة		الإمدادات والمواد	24 000 فرنك سويسري	المجموع	
	الأسفار والمنح																										
14 000 فرنك سويسري	مهمات الموظفين																										
	أسفار الغير																										
	المنح																										
	الخدمات التعاقدية																										
	المؤتمرات																										
	أتعاب الخبراء																										
	النشر																										
10 000 فرنك سويسري	تكاليف أخرى																										
	الأجهزة والإمدادات																										
	الأجهزة																										
	الإمدادات والمواد																										
24 000 فرنك سويسري	المجموع																										
<p>تكاليف الموظفين: سيتولى مكتب المستشار القانوني وشعبة قانون حق المؤلف وشعبة الاتصالات، عند الضرورة، تنسيق الإجراءات اللازمة وتنفيذها. (مد-1/ف-5: 10%؛ ف-3/ف-2: 20%)</p>																											

[يلي ذلك المرفق الثالث]

الخطة التنفيذية للنشاط 3

تطوير وحدة تدريبية بشأن الترخيص وتطوير برمجيات المصدر المفتوح	عنوان النشاط/المبادرة
<p>يتمثل الهدف من هذا النشاط في تطوير وحدة تدريبية بشأن قضايا الملكية الفكرية المتصلة بترخيص البرمجيات يمكن أن تستخدمها أكاديمية الويبو وغيرها من الوحدات التي توفر خدمات التدريب وتكوين الكفاءات. فمن شأن وجود وحدة تدريبية مخصصة أن يوفر معلومات مفيدة عن الاستراتيجيات البديلة لتطوير البرمجيات وأيضا عما يرتبط بها من تكاليف وآثار. وستشمل الوحدة مجموعة متوازنة من وجهات النظر التي تتناول المنافع والمخاطر المحتملة المرتبطة بمختلف الخيارات.</p> <p>وسيؤدي هذا النشاط إلى:</p> <p>(أ) تعزيز الوعي بإمكانيات البرمجيات المملوكة ومفتوحة المصدر وآثارها؛</p> <p>(ب) وإنشاء مصادر مفيدة للمعلومات تتضمن أمثلة واقعية ومراجع بشأن ترخيص البرمجيات، سواء كانت مملوكة أو مفتوحة المصدر، مع التأكيد بوجه خاص على احتياجات البلدان النامية.</p> <p>وسيتمولى تطوير هذه الوحدة التدريبية وما يتصل بها من مواد خبيران استشاريان خارجيان لديهما خبرة مؤكدة في هذا الشأن، ويُفضّل أن يكون لديهما أيضا معرفة نوعية بكل من البرمجيات المملوكة ومفتوحة المصدر.</p>	<p>وصف مختصر للنشاط/المبادرة</p>
الدول الأعضاء؛ والمؤسسات التعليمية والبحثية؛ والمجتمع المدني.	المستفيدون المستهدفون
<p>شعبة قانون حق المؤلف وأكاديمية الويبو.</p> <p>ويرتبط هذا النشاط/المبادرة بعدد من الأهداف الاستراتيجية للويبو بما في ذلك: الهدف الثالث - تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية؛ والهدف الخامس - المصدر العالمي لمراجع المعلومات والدراسات المتعلقة بالملكية الفكرية.</p>	<p>قطاعات الويبو الرئيسية المشاركة والصلات ببرامج الويبو:</p>
<p>(أ) تحديد خبيرين استشاريين خارجيين مؤهلين لديهما معرفة واسعة بترخيص البرمجيات مفتوحة المصدر و/أو البرمجيات المملوكة؛</p> <p>(ب) والتوصل إلى اتفاق بشأن اتفاقات الخدمات الخاصة والاختصاصات؛</p> <p>(ج) وصياغة الوحدة التدريبية؛</p> <p>(د) ومراجعة الوحدة للموافقة عليها أو تعديلها؛</p> <p>(هـ) ونشر الوحدة وإتاحتها؛</p> <p>(و) وتدشين الوحدة وإدراجها ضمن التدريبات وغيرها من البرامج.</p>	<p>الخطوات والجدول الزمني</p>
12 شهرا	المدة الإجمالية

الميزانية:

ملاحظة: لم يتم تخصيص أية موارد مالية أو بشرية لهذا النشاط في برنامج وميزانية
الثنائية 2014-2015. ولذلك يجب تحديد موارد جديدة.

التكاليف غير المتعلقة بالموظفين:

	الأسفار والمنح
	مهمات الموظفين
	أسفار الغير
	المنح
	الخدمات التعاقدية
	المؤتمرات
30 000 فرنك سويسري	أتعاب الخبراء
20 000 فرنك سويسري	النشر
	تكاليف أخرى
	الأجهزة والإمدادات
	الأجهزة
	الإمدادات والمواد
50 000 فرنك سويسري	المجموع

تكاليف الموظفين: سنتولى شعبة قانون حق المؤلف وأكاديمية الويبو تنسيق الإجراءات
اللازمة وتنفيذها. (مد-1/ف-5: 5%؛ ف-3/ف-2: 10%)

[يلي ذلك المرفق الرابع]

الخطة التنفيذية للنشاط 4

دمج ترخيص المصدر المفتوح في دورات الويبو وبرامجها التدريبية ذات الصلة بحق المؤلف	عنوان النشاط/المبادرة
<p>تقدم الويبو عدداً من التدريبات على حق المؤلف في سياق دوراتها العامة ودوراتها المتقدمة وبرامجها التنفيذية.</p> <p>وفي سبيل إدكاء الوعي بتطوير برمجيات المصدر المفتوح في سياق نظام حق المؤلف الأوسع نطاقاً، من الأهمية بمكان للبرامج المعنية بترخيص حق المؤلف والموضوعات ذات الصلة أن تقوم على وجه التحديد بإدماج هذا الموضوع. وسينطوي ذلك على توفير مجموعة متوازنة من وجهات النظر التي تتناول المنافع والمخاطر المحتملة المرتبطة بمختلف الخيارات.</p> <p>وبالإضافة إلى ذلك، يمكن توجيه الدعوة إلى خبراء ترخيص البرمجيات وإشراكهم في برامج ملائمة.</p>	وصف مختصر للنشاط/المبادرة
الدول الأعضاء؛ والقطاع الخاص؛ والمؤسسات التعليمية والبحثية؛ والباحثون المعنيون بالملكية الفكرية؛ ومنظمات المجتمع المدني.	المستفيدون المستهدفون
<p>شعبة قانون حق المؤلف وأكاديمية الويبو.</p> <p>ويرتبط هذا النشاط/المبادرة بعدد من الأهداف الاستراتيجية للويبو بما في ذلك: الهدف الثالث - تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية؛ والهدف الخامس - المصدر العالمي لمراجع المعلومات والدراسات المتعلقة بالملكية الفكرية.</p>	قطاعات الويبو الرئيسية المشاركة والصلات ببرامج الويبو:
<p>(أ) تحديد البرامج الملائمة لإدراج الموضوع المستهدف؛</p> <p>(ب) وإدراج موضوعات معينة في برامج التدريب والفعاليات؛</p> <p>(ج) وتحديد الخبراء في مجال ترخيص البرمجيات؛</p> <p>(د) ودعوة الخبراء إلى المشاركة في الاجتماعات أو الأنشطة ذات الصلة.</p>	الخطوات والجدول الزمني
24 شهرا	المدة الإجمالية

الميزانية:

ملاحظة: لم يتم تخصيص أية موارد مالية أو بشرية لهذا النشاط في برنامج وميزانية
الثنائية 2014-2015. ولذلك يجب تحديد موارد جديدة.

التكاليف غير المتعلقة بالموظفين:

	الأسفار والمنح
10 000 فرنك سويسري	مهمات الموظفين
30 000 فرنك سويسري	أسفار الغير
	المنح
	الخدمات التعاقدية
	المؤتمرات
	أتعاب الخبراء
	النشر
	تكاليف أخرى
	الأجهزة والإمدادات
	الأجهزة
	الإمدادات والمواد
40 000 فرنك سويسري	المجموع

تكاليف الموظفين: ستتولى شعبة قانون حق المؤلف وأكاديمية الويبو تنسيق الإجراءات
اللازمة وتنفيذها. (مد-1/ف-5: 5%؛ ف-3/ف-2: 10%)

[يلي ذلك المرفق الخامس]

الخطة التنفيذية للنشاط 5

إعداد المعلومات للاستخدام الداخلي في الويبو بشأن سياسات حق المؤلف والأحكام القانونية المتعلقة بمختلف مقاربات حق المؤلف إزاء معلومات القطاع العام	عنوان النشاط/المبادرة
تناولت الدول الأعضاء مسألة تطبيق سياسة حق المؤلف على معلومات القطاع العام بسبل مختلفة. وفي ضوء الاهتمام المتزايد الذي أبدته الحكومات وأصحاب المصالح، يمكن أن يُطلب من الويبو تقديم معلومات ومساعدة قانونية بشأن المسائل المتصلة بحق المؤلف ومعلومات القطاع العام. وسيتيم إعداد أحكام نموذجية ومواد مفيدة لتقديم المشورة التشريعية لتلبية طلبات الدول الأعضاء. وستتضمن هذه المواد آثار الخيارات التشريعية وتفسيرها وتراعي مختلف الأنظمة القانونية (أي القانون المدني والقانون العام) والمستويات الإنمائية لتلبية طلبات الدول الأعضاء. وسيتعاون خبيران استشاريان خارجيان، واحد في كل نظام قانوني، على إعداد المواد.	وصف مختصر للنشاط/المبادرة
الدول الأعضاء والمجتمع المدني.	المستفيدون المستهدفون
شعبة قانون حق المؤلف. ويرتبط هذا النشاط/المبادرة بعدد من الأهداف الاستراتيجية للويبو بما في ذلك: الهدف الأول - تطور متوازن لوضع القواعد والمعايير الدولية بشأن الملكية الفكرية؛ والهدف الثالث - تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية؛ والهدف الخامس - المصدر العالمي لمراجع المعلومات والدراسات المتعلقة بالملكية الفكرية.	قطاعات الويبو الرئيسية المشاركة والصلات ببرامج الويبو:
(أ) تحديد خبيرين استشاريين خارجيين مؤهلين لديهما معرفة واسعة بمعلومات القطاع العام؛ (ب) والتوصل إلى اتفاق بشأن اتفاقات الخدمات الخاصة والاختصاصات؛ (ج) وصياغة مواد المعلومات والأحكام النموذجية؛ (د) ومراجعة المواد للموافقة عليها أو تعديلها.	الخطوات والجدول الزمني
12 شهرا	المدة الإجمالية

الميزانية:

ملاحظة: لم يتم تخصيص أية موارد مالية أو بشرية لهذا النشاط في برنامج وميزانية الشنائية 2014-2015. ولذلك يجب تحديد موارد جديدة.

التكاليف غير المتعلقة بالموظفين:

	الأسفار والمنح
	مهمات الموظفين
	أسفار الغير
	المنح
	الخدمات التعاقدية
	المؤتمرات
30 000 فرنك سويسري	أتعاب الخبراء
	النشر
	تكاليف أخرى
	الأجهزة والإمدادات
	الأجهزة
	الإمدادات والمواد
30 000 فرنك سويسري	المجموع

تكاليف الموظفين: سنتولى شعبة قانون حق المؤلف تنسيق الإجراءات اللازمة وتنفيذها.
(مد-1/ف-5: 10%؛ ف-3/ف-2: 15%)

[يلي ذلك المرفق السادس]

الخطة التنفيذية للنشاط 6

عنوان النشاط/المبادرة	مؤتمر دولي للبلدان الأقل نمواً بشأن حق المؤلف وإدارة معلومات القطاع العام
وصف مختصر للنشاط/المبادرة	يتألف هذا النشاط من اجتماع عالمي يهدف إلى إذكاء الوعي لدى مجموعة مختارة من البلدان الأقل نمواً بشأن موضوعات تتصل بمعلومات القطاع العام وحق المؤلف. وسيتم اختيار البلدان بمراعاة مدى استعدادها لتنفيذ أية سياسة بخصوص الموضوع. وسيمثل الاجتماع أيضاً محفلاً لمناقشة ومشاطرة السياسات القائمة التي تنفذها الدول الأعضاء. وسيتم تنظيم الاجتماع على النحو الأكثر ملاءمة لأهداف البلدان الأقل نمواً؛ ومن ثم ستموّل الويبو مشاركة عدد من ممثلي البلدان الأقل نمواً.
المستفيدون المستهدفون	الدول الأعضاء، وبوجه خاص البلدان الأقل نمواً؛ والمجتمع المدني.
قطاعات الويبو الرئيسية المشاركة والصلات ببرامج الويبو:	شعبة قانون حق المؤلف وشعبة البلدان الأقل نمواً. ويرتبط هذا النشاط/المبادرة بعدد من الأهداف الاستراتيجية للويبو بما في ذلك: الهدف الأول - تطور متوازن لوضع القواعد والمعايير الدولية بشأن الملكية الفكرية؛ والهدف الثالث - تسهيل الانتفاع بالملكية الفكرية في سبيل التنمية؛ والهدف الخامس - المصدر العالمي لمراجع المعلومات والدراسات المتعلقة بالملكية الفكرية.
الخطوات والمجدول الزمني	(أ) التوصل إلى اتفاق بشأن المكان والميزانية والتواريخ والبلد المضيف والمشاركين المدعوين؛ (ب) وصياغة البرنامج واختيار المتحدثين؛ (ج) إعداد الأوراق والمواد؛ (د) وإنشاء موقع إلكتروني مخصص للمؤتمر.
المدة الإجمالية	تسعة أشهر

الميزانية:

ملاحظة: لم يتم تخصيص أية موارد مالية أو بشرية لهذا النشاط في برنامج وميزانية الشنائية 2014-2015. ولذلك يجب تحديد موارد جديدة.

التكاليف غير المتعلقة بالموظفين:

	الأسفار والمنح
12 000 فرنك سويسري	مهمات الموظفين
130 000 فرنك سويسري	أسفار الغير
	المنح
	الخدمات التعاقدية
15 000 فرنك سويسري	المؤتمرات
	أتعاب الخبراء
	النشر
10 000 فرنك سويسري	تكاليف أخرى
	الأجهزة والإمدادات
	الأجهزة
	الإمدادات والمواد
167 000 فرنك سويسري	المجموع

تكاليف الموظفين: سنتولى شعبة قانون حق المؤلف وشعبة البلدان الأقل نمواً تنسيق الإجراءات اللازمة وتنفيذها. (مد-1/ف-5: 5%؛ ف-3/ف-2: 15%)

[نهاية المرفق السادس والوثيقة]